

# 110 年全國語文競賽客家語朗讀文章國中學生組（四縣腔）

編號 1 號

## 【路燈著咧】林伯殷原作

臨暗邊仔，天還昏暗，屋脣个路燈就著也，係無同佢看較真兜仔，頭下碼<sup>1</sup>還正經毋知路燈既經著哩，一直愛等到天大暗，路燈个電火緊來緊光，正確確實實知講自家屋脣个路燈有著也！在暗晡頭，這支路燈摻吾屋脣个大路箭到<sup>2</sup>光光，同出出入入个人車都照到清清楚楚。逐日食飽夜，鄰舍會企在路燈下打嘴鼓，共下等垃圾車來；熱天時節，屋肚較熱，路燈下自然又變成大家奈涼、散步个所在；等到寒天，路燈又像係一蕊光明燈，就像係企在該等等同人講：「看著佢，燒暖个屋下就到咧！」

臨天光仔，路燈就起勢定定仔行下戲棚，天越光，路燈火就越看毋著，最尾，連幾時烏忒个也無人知。路燈盡知進退，完全毋會去同日頭搶光<sup>3</sup>，日時頭，路燈就在該恬恬等，等到夜來个時節就做得好好發揮哩！

斷烏咧，路燈準時來上棚<sup>4</sup>！摻負責个所在照到光光光，久

咧，人嘎分路燈縱壞，毋記得佢逐夜就恁認分、恁煞猛，一直愛到有一暗晡，發現著原本愛光个地方還暗暗，正會知路燈原來有恁好！想起吾个老屋，暗晡頭屋脣滿哪仔暗摸叮咚<sup>5</sup>，係無擎火<sup>6</sup>，根本就行無路，毋使想出半步門，毋過，就算有擎火行路，該細粒電珠仔<sup>7</sup>發出弱弱个光，照得路來，驚頭那頂有螞蟻絲；照得頭那頂來，又驚蛇哥隨時會對路脣弄出來<sup>8</sup>，毋管自家仰般細心細意，心肝肚還係會驚驚險險<sup>9</sup>，哪當得<sup>10</sup>這下个路燈火，分人恁安心、恁自在！

一支路燈，照光个地方盡有限，毋過，路燈係一支一支仔連起來，該就做得照亮一隻莊頭、一條街路、一座都市，路燈毋單淨照亮一隻地方，也減少咧日摻夜个爭差<sup>11</sup>，改變咧人个生活，都市肚个公園，暗晡頭還有人在該練氣功、跳舞同運動，大路也還有人行路、騎自行車，係無路燈，敢有可能？

暗也，路燈又著咧！佢知路燈會同當多暗暗个地方照到光光，分人方便上下、分人做得安心，佢也知有當多人同路燈共樣，恬恬在該照亮佢个社會。

<sup>1</sup> 頭下碼：音 teu<sup>ˇ</sup> ha ma<sup>ˊ</sup>；剛開始的時候。

<sup>2</sup> 箭到：音 jien do；直射至。

<sup>3</sup> 搶光：音 qiong<sup>ˋ</sup> gong<sup>ˊ</sup>；爭著出風頭。

<sup>4</sup> 上棚：音 song<sup>ˊ</sup> pang<sup>ˇ</sup>；上場了。

<sup>5</sup> 暗摸叮咚：音 am mo<sup>ˊ</sup> din<sup>ˋ</sup> dung<sup>ˊ</sup>；天色或環境暗得看不見的樣子，形容一片漆黑。

<sup>6</sup> 擎火：音 kia<sup>ˇ</sup> fo<sup>ˋ</sup>；拿著手電筒。

<sup>7</sup> 電珠仔：音 tien zu<sup>ˊ</sup> e<sup>ˋ</sup>；燈泡。

<sup>8</sup> 弄出來：音 nung cud<sup>ˋ</sup> loi<sup>ˇ</sup>；鑽出來。

<sup>9</sup> 驚驚險險：音 giang<sup>ˊ</sup> giang<sup>ˊ</sup> hiam<sup>ˋ</sup> hiam<sup>ˋ</sup>；感到驚險可怕的樣子。

<sup>10</sup> 哪當得：音 nai dong ded<sup>ˋ</sup>；怎麼比得過。

<sup>11</sup> 爭差：音 zang<sup>ˊ</sup> ca<sup>ˊ</sup>；差別。

【學泅水】徐姿華原作

佢一旦就當驚水，小學一年生該下，先生鼓勵大家學泅水，講泅水係當好個運動，身邊個好同學做下學會泅水哩，硬性個佢乜毋願輸人，轉去屋下就緊嚟<sup>1</sup>阿媽講愛去學泅水。趕等暑假，阿媽同佢尋著一間溫水個游泳池，還問著名聲盡好個教練來教佢，過買一身靚靚個連身游泳衫分佢，鼓勵佢勇敢學泅水。

第一到去到游泳池，又驚又好。做好軟身運動，教練帶佢同另外四個學生仔練習沒水、學換氣，同佢兜一個一個拗入游泳池。佢兜乖乖聽教練個指示，同頭那沉<sup>2</sup>入水裡肚，佢嚇到胚命仔扳等游泳池脣、腳趔趔仔毋敢沾著水、抽骸另命、噉到目流鼻涕，像分人苦毒到當衰過樣仔；脣項個人做下緊看佢緊笑，教練緊拐佢，佢還係噉到抽骸、毋肯落水，高不將正喊阿媽同佢帶轉去。

該暗晡，阿爸軟聲勸話佢繼續去學泅水；阿媽就唉唉唧唧道嘆：「你毋去上課，學費就了忒哩，無好退！」阿哥也分享自家學泅水個經驗，還拿出佢盡愛惜個極樂仔講愛做佢學會泅水個獎

品。在大家個鼓勵之下，佢答應第二日愛過去上游泳課。

第二日朝晨，阿媽愛載佢去上游泳課，催了催佢還係啊啊奶奶<sup>3</sup>、這摸該摸毋肯停動。上課時間硬硬會赴毋著咧，阿媽發譴擊雞毛掃仔<sup>4</sup>愛修理佢，佢試著當委屈，又驚分阿媽打又驚去泅水，就噉到大嫵聲，歸條巷仔都聽到清清楚楚。鄰舍過來關心，知著佢係驚泅水正噉到恁大聲，做下忍等笑來鼓勵佢。就恁仔，該站時間，朝晨頭巷頭巷尾若係聽著佢又噉到噉噉滾<sup>5</sup>，就知該日佢又愛去上游泳課咧。

經過三禮拜個訓練，游泳課個同學一儕儕都學會泅也，同學一陣換了一陣，佢還係手同腳配合毋著，手記得划咧腳又毋記得踢，實在毋得結煞。有一日，佢自家在該練習，毋多知仔手同腳嘎配合得著哩，泅有五公尺恁遠，心肝肚實在還歡喜哪！佢續等過練，緊練緊知得該要領，手腳較省力哩，圓身也緊來緊輕鬆，佢正第一擺感受著泅水個趣味。

感謝該當時，屋下人個鼓勵，分驚水個佢面對自家個困難去學泅水，分佢有機會去克服自家較軟弱個所在，這下個佢，毋單淨曉得泅水哩，也有信心去面对人生個各種挑戰。

<sup>1</sup> 嚟：音 kieu<sup>ˇ</sup>；小孩子對大人有所要求的聲音或動作。

<sup>2</sup> 沉：音 ciim；因外力所致而被推入、沒入水中。

<sup>3</sup> 啊啊奶奶：音 a<sup>ˊ</sup> a<sup>ˊ</sup> nai<sup>ˊ</sup> nai<sup>ˊ</sup>；懶懶散散、愛理不理的樣子。

<sup>4</sup> 雞毛掃仔：音 gie<sup>ˊ</sup> mo<sup>ˊ</sup> so<sup>ˊ</sup> e<sup>ˊ</sup>；雞毛撻子。

<sup>5</sup> 噉噉滾：音 ve ve gun<sup>ˋ</sup>；不斷的大叫或大哭。